



# HEIDENHAIN



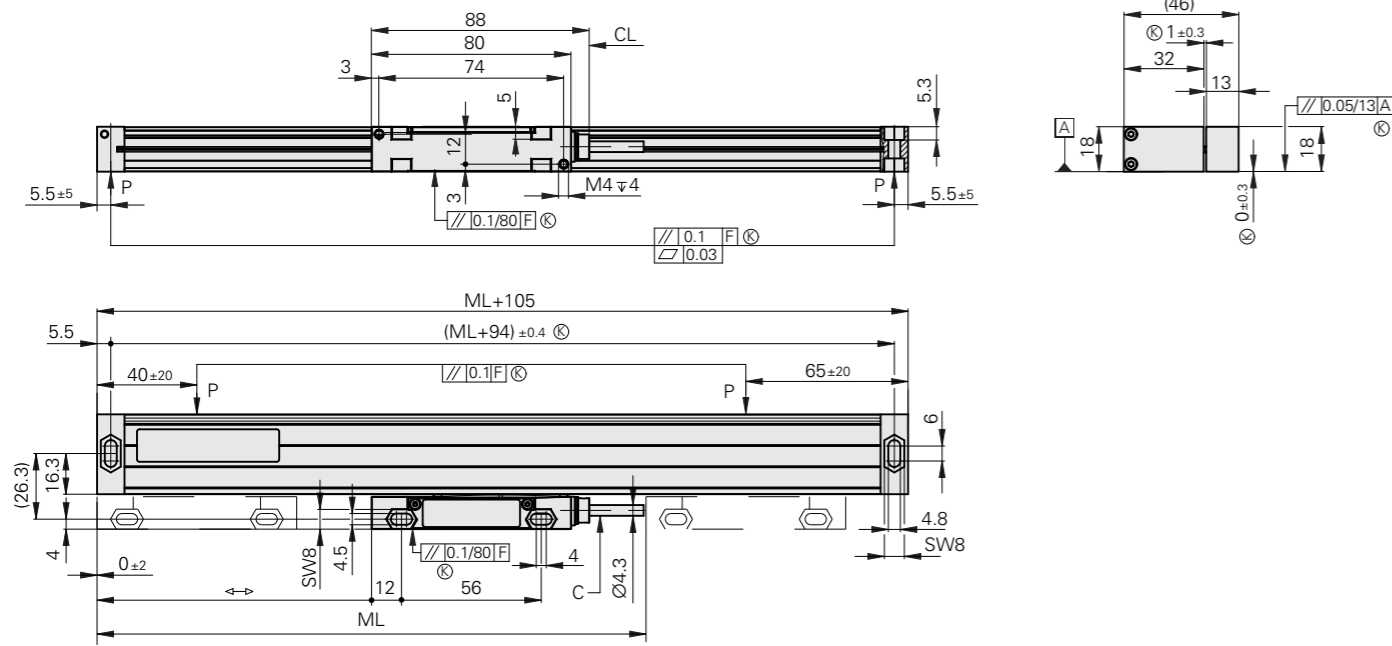
Product Information

## LS 373

## LS 383

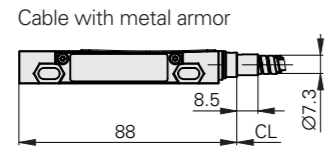
Incremental Linear Encoders

# LS 300 series

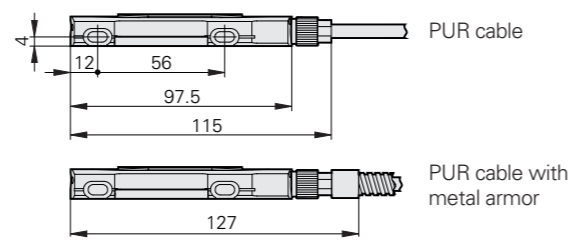


mm  
 Tolerancing ISO 8015  
 ISO 2768:1989-mH  
 ≤ 6 mm: ±0.2 mm

F = Machine guideway  
 ML = Measuring length  
 P = Measuring points for alignment  
 ↔ = 0 to ML  
 C = Connecting cable  
 CL = Cable length  
 K = Required mating dimensions



**LS 477(C), LS 487(C)**  
 Available on short notice as a replacement device  
 Scanning-unit dimensions may vary



LS 3x3(C)  
 Starting value for version with distance-coded  
 reference marks between 0 mm and 3200 mm



Specifications	LS 383 <sup>1)</sup>	LS 373 <sup>2)</sup>			
<b>Measuring standard</b> Coefficient of linear expansion	Glass scale $\alpha_{\text{therm}} \approx 8 \cdot 10^{-6} \text{ K}^{-1}$				
<b>Accuracy grade</b>	±5 µm				
<b>Measuring length ML*</b> in mm	70 120 170 220 270 320 370 420 470 520 570 620 670 720 770 820 870 920 970 1020 1140 1240				
Reference marks	LS 3x3: One reference mark in the middle LS 3x3C: Distance-coded <sup>3)</sup>				
<b>Interface</b>	~ 1 V <sub>PP</sub>	TTL			
Signal period	20 µm				
Integrated interpolation	–	1-fold	5-fold	10-fold	20-fold
Measuring step	–	5 µm	1 µm	0.5 µm	0.25 µm
<b>Supply voltage</b> Without load	5 V ±0.25 V / < 150 mA				
<b>Electrical connection</b>	PUR connecting cable and PUR cable with metal armor; cable outlet to the right on the mounting block				
<b>Cable length</b>	3 m, 6 m				
<b>Connecting element</b>	15-pin D-sub connector (male) 15-pin D-sub connector (female) 12-pin M23 connector (male)	15-pin D-sub connector (male) 9-pin D-sub connector (male) 12-pin M23 connector (male)			
<b>Traversing speed</b>	≤ 60 m/min				
<b>Required moving force</b>	≤ 5 N				
<b>Vibration</b> 55 Hz to 2000 Hz <b>Shock</b> 6 ms	≤ 100 m/s <sup>2</sup> ≤ 200 m/s <sup>2</sup>				
<b>Operating temperature</b>	0 °C to 50 °C				
<b>Protection</b> IEC 60529	IP53				
<b>Mass</b> without cable	0.3 kg + 0.57 kg/m of measuring length				

\* Please select when ordering

<sup>1)</sup> The LS 487 is available as a replacement device through the HEIDENHAIN Service department on short notice

<sup>2)</sup> The LS 477 is available as a replacement device through the HEIDENHAIN Service department on short notice

<sup>3)</sup> Starting value for version with distance-coded reference marks between 0 mm and 3200 mm

# Pin layout

## TTL

① 9-pin D-sub connector (male)					② 15-pin D-sub connector (male)						③ 12-pin M23 connector (male)		
Power supply					Incremental signals						Other signals		
①	7	7 <sup>1)</sup>	6	6 <sup>1)</sup>	2	3	4	5	9	8	/	/	/
②	4	12	2	10	1	9	3	11	14	7	13	5/6/8	15 <sup>2)</sup>
③	12	2	10	11	5	6	8	1	3	4	7	/	9
	$U_P$	Sensor $U_P$	0V	Sensor 0V	$U_{a1}$	$\overline{U}_{a1}$	$U_{a2}$	$\overline{U}_{a2}$	$U_{a0}$	$\overline{U}_{a0}$	$\overline{U}_{aS}$	Vacant	Reserved, do not assign <sup>3)</sup>
	Black		White		Green	Yellow	Pink	Red	Brown	Gray	Blue	/	Ecu

Cable shield connected to housing;  $U_P$  = Power supply voltage

Sensor: The sense line is connected in the encoder with the corresponding power supply line.

Vacant pins or wires must not be used!

<sup>1)</sup> Only ID 617513-xx, ID 626015-xx

<sup>2)</sup> No connection: ID 309783-xx, ID 309784-xx, ID 310196-xx, ID 310199-xx

<sup>3)</sup> Conversion from TTL to 11  $\mu A_{PP}$  for PWT; otherwise not assigned

## 1V<sub>pp</sub>

① 15-pin D-sub connector (male)					② 15-pin D-sub connector (female)						③ 12-pin M23 connector (male)		
Power supply					Incremental signals						Other signals		
①	4	12	2	10	1	9	3	11	14	7	5/6/8	13	15 <sup>1)</sup>
②	1	9	2	11	3	4	6	7	10	12	13/14/ 15	8	5
③	12	2	10	11	5	6	8	1	3	4	/	7	9
	$U_P$	Sensor $U_P$	0V	Sensor 0V	A+	A-	B+	B-	R+	R-	Vacant	Reserved, do not assign <sup>2)</sup>	Reserved, do not assign <sup>3)</sup>
	Black		White		Green	Yellow	Pink	Red	Brown	Gray	/	Blue	Ecu

<sup>1)</sup> No connection: ID 310196-xx

<sup>2)</sup> Serial interface (clock)

<sup>3)</sup> Serial interface (data)

**araxe** ELECTRONIQUES - MACHINES-OUTILS  
 SYSTÈMES DE MESURE - METROLOGIE  
 Contact@araxe.com  
 01 30 21 48 49  
 72, rue Yves Le Coz - 78000 VERSAILLES  
**HEIDENHAIN** www.araxe.com